

# LUZ ASTRAL

QUINCENARIO TEOSOFICO

NO HAY RELIION MAS ELEVADA QUE LA VERDAD

SUSCRICION ANUAL: DOS PESOS (2 \$)

Año XV

Casablanca, 2.ª Quincena de Mayo de 1907

Núm. 521

## LUZ ASTRAL

QUINCENARIO TEOSOFICO

Casablanca, (Prov. de Valparaiso) CHILE

DIRECTOR:

VALENTIN CANGAS.

Suscripcion anual \$ 2.00

Número suelto 0.10

## Lo que es la Teosofía

MANUAL PARA LOS QUE QUIERAN CONOCER LA RELIION DE LA SABIDURIA

BOSQUEJO DE ENSEÑANZAS TEOSOFICAS RELATIVAS AL HOMBRE Y AL UNIVERSO, AL OCULTISMO, ETC.

### CAPÍTULO IV

#### Despues de la muerte

Despues de hablar de manvántaras y pralayas, así en el cósmos como en el Universo, y de la relacion del hombre con este último, deberemos hablar ahora, para seguir un órden adecuado, del estado *post-mortem* del hombre, que corresponde al pralaya así como su actividad en el cuerpo corresponde al manvántara.

Cuando un hombre muere, se separan de él sus tres principios inferiores; esto es: el cuerpo físico, el vital-astrol y el principio de vida; los que se disuelven, volviendo a sus respectivas condiciones elementales. Entonces, el principio kármico toma forma, convirtiéndose en el Kama-Rupa o fantasma; y con la intelijencia que ha adquirido por su asociacion con el Manas inferior, se encuentra en Kama-Loka para esperar allí la segunda muerte. Kama-Loka es, como lo indica su nombre, el sitio de Kama o aquel lugar y estado en que se halla el principio activo dominante. Como lugar existe en el espacio subjetivo, y no es visible ni reconocible por medio de nuestros sentidos físicos. Es el receptáculo común de las formas astrales (*eidolon*) de los hombres, de los animales y de todos los seres sencientes que han tenido existencia física. Por lo que al hombre respecta, el principio kármico, despues de su separacion del cuerpo físico, se une con la materia del plano astral, trayendo a sí ciertas clases de elementales, y de este modo tomando una forma que corresponde a su naturaleza particular, la cual en el plano kármico viene a ser vehículo de la trinidad desencarnada de los principios sin forma: Atma, Buddhi y Manas. Estos pasan al estado devachánico tan pronto como se separan los eslabones que a aquella les unian, dejando atrás el Kama-Rupa o fantasma, convertido en una entidad irracional e irresponsable, pero así y todo, pasional y peligroso por tanto.

Bajo ciertas condiciones, puede éste adquirir forma objetiva y solidez; lo que hace a menudo penetrando en el aura física de una persona estarmadamente mediúmica, o ya sus manifestaciones sirven a la luz que del medio de desarrollo a una negativa fotográfica. En estas circunstancias es capaz de transmitir al cerebro físico del «médiun» todas las impresiones astrales que

haya acumulado durante la vida terrestre. Los mas viciosos y terrenales de estos fantasmas hacen continuos esfuerzos por la vida física para satisfaccion de sus pasiones animales; y de aquí se derivan todos esos hechos horribles relacionados con las obsesiones, los frenesís, los incubos y súcubos, etc., que sobrevienen a aquellas desdichadas personas que suministran con su manera de vivir, y especialmente con sus pensamientos y secretos deseos, las condiciones requeridas para tales desastres psíquicos y físicos.

El estado de Devachan (lit. la mansion de los dioses) es una bienaventuranza suprema en la que el individuo ve realizadas todas las aspiraciones mas elevadas de su naturaleza, bajo las formas de un sueño vívido; es el estado de conciencia superior de que es capaz un hombre mortal; esto es, el hombre sujeto aun a la Reencarnacion en el cuerpo físico. Es un estado de descanso y de equilibrio espirituales, que corresponde al sueño despues de la actividad de cada día de la vida terrestre; sus ensueños no son, sin embargo, caóticos y vagos, sino reales y vivos en la conciencia de la entidad devachánica.

La naturaleza espiritual y moral del hombre necesita esforzarse y conservarse tanto como el principio de vida físico de su cuerpo; pues durante la vida terrestre hai un continuo gasto de las energías morales y espirituales del Ego (¿y quién hai que pueda decir que su fuerza moral es una cantidad inagotable?); así, pues, el Devachan puede restaurar cierta parte de nuestra naturaleza, cosa que de ningún modo podría hacer el mero sueño físico. Por esto podrá verse que el estado de Devachan es aquel en que el Ego inferior, separado de toda conciencia de su personalidad, si bien reteniendo la completa conciencia de su Yo, es capaz de entrar en la realizacion de sus mas elevados pensamientos y aspiraciones, al ménos durante cierto tiempo, y de reforzar y restaurar su naturaleza moral por la asociacion con otras entidades existentes en el mismo plano del ser, que es ciertamente de naturaleza espiritual.

En tal estado, el Ego que ha de reencarnarse, se asimila la esencia espiritual de sus experiencias terrestres. En cuanto al período que para éste objeto se requiere, fácilmente se comprende que depende en mucho de la naturaleza del individuo. Las naturalezas mas activas necesitarán ménos tiempo para recuperar sus fuerzas y asimilarse las experiencias de su vida pasada. Si comparamos el Devachan al estado de sueño, y la entidad devachánica a la personalidad, observaremos una exacta analogía. Segun sea la intensidad de los sentimientos personales, así serán los sueños mas o ménos vívidos y reales: de suerte que la conciencia puede en algunos momentos pasar por años de placer o de dolor. Pero una naturaleza activa no es siempre la mas susceptible al dolor y al placer, siendo el grado de actividad de la naturaleza de la persona, lo que determina la duracion del sueño. Un hombre de naturaleza muy activa acabará pronto sus quehaceres y descansará también en corto tiempo. Una naturaleza perezosa, por el contrario, necesitará un período mas largo de sueño, aun cuando su día no sea mayor que el de los demás, y su tarea, en cambio, sea menor. Por lo tanto, la duracion y calidad del Devachan dependerá, segun esta analogía: primero, de la actividad de la naturaleza, y segundo, de la intensidad de los sentimientos de cada Ego; y como no hai dos naturalezas iguales en sus cualidades características, tampoco

puede haber dos estados devachánicos idénticos ni de la misma duracion de conciencia, si bien todos están determinados por Karma, y, por lo tanto, exactamente adaptados a las circunstancias de cada Ego. Por de contado hai excepciones a esta analogía jeneral; pero no es este el lugar a propósito para tratar de ellas.

Sobre este punto ha escrito uno de los maestros de la Relijion de la Sabiduría, lo que sigue: «Este sueño dura hasta que Karma esté satisfecho en este sentido; hasta que el cabrilleo de la fuerza alcance el borde de su receptáculo cíclico, y el sér se mueva dentro del próximo terreno de las causas. Este puede encontrarse en el mismo mundo que antes, o en otro, segun el progreso adquirido a través de los necesarios anillos y rondas del desarrollo humano... No; no hai relojes en Devachan, aunque todo el Cósmos sea un cronómetro jigantesco en todos sentidos... Debo también haceros presente que el tiempo es algo creado por nosotros mismos; que mientras un corto segundo de intensa agonía puede parecer a un hombre una eternidad aun en la tierra, para otros mas afortunados pueden volar las horas, los días y algunas veces los años, como un corto momento. El tiempo no es un concepto que pueda hacer de predicado, y por lo tanto, no puede probarse ni analizarse por los métodos de una filosofía superficial; y a ménos que aprendamos a contrabalancear los resultados negativos de tal método de sacar conclusiones, con arreglo al sistema llamado de la razon pura, y a distinguir entre la materia y la forma del conocimiento de los objetos sensibles, no podremos llegar jamás a soluciones correctas y definidas. El estado de Devachan es proporcionado a los impulsos psíquicos no estinguídos, que tuvieron su orijen en la vida terrestre. Aquellos cuyas atracciones materiales eran preponderantes, serán conducidos mas pronto al renacimiento por la fuerza de Tanha.»

WALTER R. OLD.

(Continuará)

## Questionario Teosofico

### ELEMENTAL

(TRADUCIDO POR LOB-NOR)

#### CAPÍTULO XIX.

##### DE LA TIERRA.

74. P.—Cómo considera la Teosofía al Planeta en el cual nos encontramos actualmente?

R.—La Tierra es, para nosotros, un lugar de pruebas de todo género.

Sufrimos en ella las consecuencias de los actos realizados en nuestras existencias precedentes. En ella elaboramos sobre todo los elementos de nuestras existencias y de nuestro progreso en el porvenir.

75. P.—Cómo se hace sentir al Hombre su residencia en la Tierra?

R.—Por el Nacimiento, la Enfermedad, la Turbacion y la Muerte.

El conjunto de ese cuaternario constituye la Miseria humana cuya causa eficiente es la Ignorancia, y el único remedio—el «Conocimiento», adquirido como se ha dicho.

La felicidad absoluta no pertenece a nuestro estado actual.

76. P.—Qué dice la Teosofía respecto de lo que se llama comúnmente el Infierno.

R.—No hai infierno como lo en-

tiende la Teología, la que habla de un lugar o de un estado de sufrimiento eterno por un mismo individuo.

En efecto, la mayor parte de los elementos que constituyen la personalidad y la misma individualidad, no quedan reunidos los primeros sino durante la existencia terrestre y el Kama-Loka subsiguiente, los otros durante el Manvantara.

El Atma, solo, mora en el mas allá, con lo que se ha hecho adecuado a sí mismo; así es que Atma es esencialmente celeste. No hai pues sino el Cielo que sea eterno para el individuo.

En realidad, hé aquí lo que pasa.

En virtud de la Lei Kármica, todo acto efectuado durante la existencia trae inevitablemente la consecuencia que él envuelve, y, bien que ciertas de esas consecuencias se hagan sentir en los estados *post-mortem*, es sobre todo durante una existencia terrestre, la presente o una siguiente, que ellas se realizan.

Considerando particularmente lo que llamamos las «faltas cometidas» es conveniente decir aquí, que, lo mismo que el Bien, no es sino aquello que concurre al proceso de la evolucion; el Mal no es sino aquello que la retarda. El sufrimiento traído por el Mal resulta del desórden producido por la detencion de la evolucion. Es el dolor experimentado el que nos hace volver a entrar en el órden, pudiéndose decir de esto que el sufrimiento es la prueba y que ella es, como tal, pasajera y transitoria.

No hai consecuencia definitiva del Mal mas que aquella inherente a la separacion de los dos Egos. (Cuestion 57).

Es ese el «Pecado contra el Espíritu Santo» del que ha hablado el iniciado apóstol Pablo; es la única falta mortal; ella arrastra consigo la destruccion, el aniquilamiento, pero no un sufrimiento eterno.

Fuera de eso, ninguna falta es mortal, pero cada una envuelve inevitablemente su castigo, y es jeneralmente aquí abajo que se sufre este último.

Es, pues, permitido el decir que el infierno está temporaneamente en la misma Tierra!

¿Y quién puede negarlo absolutamente, cuando uno se representa los múltiples sufrimientos y con frecuencia espontáneos, que tienen lugar diariamente? Ail ninguno de esos sufrimientos es inmerecido: no cosechamos sino lo que hemos sembrado.

Es necesario, sin embargo, que esta verdad no nos lleve a la indiferencia por los males del prójimo, bajo el pretexto de que no podemos cambiar en nada lo que pasa. Despues de luego, podemos suavizarlos, y, en seguida, debemos preservar a nuestros semejantes de la desesperacion, que retarda la salvacion individual y por consecuencia, como se ha dicho en la cuestion 58, la realizacion de la salvacion jeneral.

Estamos pues convidados a apresurar, a asegurar por lo ménos, esta realizacion dando la mano a aquellos de nuestros hermanos que necesitan nuestra ayuda, y recibiendo nosotros a la vez, la asistencia de aquellos que nos han precedido, de nuestros Hermanos mayores, a quienes las capacidades que han evolucionado han podido hacerles dar el título de Maestros.

77. P.—Qué género de hombres se encuentran en la Tierra?

R.—Hombres de todos los grados de desarrollo, desde los mas elementarios (Papus, Fueguinos, etc.), hasta los mas elevados que son comúnmente conocidos (Sócrates, Platon, etc.), pasando por la infinidad de los intermediarios.

Inútil es agregar, que los hom-

bres adelantados son los ménos numerosos, y que la cantidad no reemplaza a la calidad. Hai tambien, en la Tierra, en el seno mismo de todas las sociedades, hombres llamados «sin alma» (V. Cuestion 57), es decir, que no tienen triada superior y que están condenados, a causa de esto, a aniquilarse mas o ménos pronto.

78. P.—Debe el Hombre reencarnarse indefinidamente?

R.—Cuando el Ego está plenamente desarrollado, cuando conoce todos los planos de la existencia, no hai mas Renacimiento para él. El alma está entonces en Nirvana.

### CAPÍTULO XX.

#### DEL NIRVANA

79. P.—Qué es el Nirvana?

R.—Es el Plano superior del ser, un lugar o un estado de fuerza absoluta al cual solo puede ascender el sér purificado. Siendo impura jeneralmente la personalidad y transitoria por otra parte, no podria haber Nirvana para ella: tal es la razon del error que ha podido asimilar el Nirvana a la Nada, a la aniquilacion. Es a lo sumo la aniquilacion de la personalidad, pero la individualidad se halla en él mas realmente viva que nunca.

En resumen, el Nirvana puede ser considerado como el Paraiso eterno, mientras que el Devachan es un paraiso temporario, pero repetido.

80. P.—Todos los hombres altamente evolucionados van al Nirvana?

R.—Todos pueden ir allí.

La Doctrina Secreta agrega que algunos quedan voluntariamente en los Planos inferiores durante el Manvantara, para ayudar a la humanidad atrasada. Esos son los *Nirmanakayas*, los «Salvadores del mundo».

D. A. COURMES.

(Continuará).

## Fuerzas desconocidas

No hai sino una fuerza que se manifieste diferentemente segun la constitucion de los vehículos que la reciben. Esta fuerza única es la Vida, el gran Proteo, la Divinidad, lo Desconocido, el Misterio.

Esta vida crea, por su actividad, vibraciones variadas, que son en realidad la fuerza-materia. O, para ser mas claro, entre las vibraciones de que nosotros somos conscientes, denominamos *materia* a aquellas que sentimos por el tacto; las que percibimos por el olfato son los olores; las que *comos* (sin tocarlas) llamamoslas *luz*; las que percibimos por el oido son el sonido; las que sentimos por el gusto son el sabor; las que no percibimos directamente por ningún sentido, mas se nos revelan «indirectamente» (la electricidad, por ejemplo, que sólo se manifiesta en ciertas condiciones), consideramoslas como *fuerzas* propiamente dichas.

En realidad, no hai fuerza pura ni materia pura. Las dos son en todas partes dos polos de una fuerza única creada por la Vida, por Dios en manifestacion.

La fuerza es prácticamente la vida de una forma material; ella es representada por un estado de fuerza-materia de un órden superior a aquello que compone la forma. Cuando la vida abandona una forma, la fuerza de cohesión de esta forma desaparece, disóciase, i la vida propia de las formas secundarias que la componen es sólo, lo que persiste i lo que hace vivir estos compuestos, hasta el día en que pierden tambien

*Sanctus*

la fuerza que los agrega i los hace vivir como individuos; cesan entonces de ser compuestos i resuélvense en sus elementos componentes, i así para adelante.

La Teosofía distingue entonces los múltiples aspectos de la Fuerza abstracta por la cual el Universo se ha manifestado.

\*\*

El Universo aparece así como un compuesto producido por la "Vida" jeneral; cada forma particular de este compuesto complejo, manifiesta un aspecto particular de la fuerza; tantos componentes,—por microscópicos o macroscópicos que sean,—cuantas fuerzas.

Sólo Dios es consciente de todas estas fuerzas que son su creacion. Mas los compuestos de fuerza-materia, los séres, adquieren poco a poco, por la evolucion, un «Yo», esto es, la inteligencia i todos sus derivados; con otras palabras, en este inmenso compuesto del Universo, nacen "séres" (centros de conciencia), que, en su desenvolvimiento, vienen a ser conscientes de las fuerzas que ellos representan.

Cuando una fuerza es conocida, puede manejarse; los séres, cuando llegan a ser conscientes de las fuerzas representadas por ellos, pueden utilizarlas.

\*\*

De las millares de formas que se ajitan en el Cósmos, el hombre conoce apenas—i aun así imperfectamente—aquellas que él ha podido comprender i sentir. La ciencia del hombre es limitada, porque sus sentidos i su inteligencia son limitados; cuando él pueda manejar lo que la ciencia llama éter, habrá de ponerse en contacto con formas (séres) actualmente ignoradas, i verá (lo que calificaría ahora de concepcion loca), verá que las fuerzas poseen un cuerpo sutil i un grado mas o ménos nítido de conciencia; en otros términos, son séres, séres "colectivos i jerarquizados".

El hombre es un sér: una fuerza mental; los animales son séres: fuerzas "pasionales"; las fuerzas que producen el sonido, la electricidad, son "colectividades de séres", i éstos han sido designados con nombres por quienes pueden verlos i sentirlos.

Del mismo modo que el hombre dirige los animales, los séres invisibles que representan las fuerzas de la naturaleza, pueden ser dirigidos por aquellos que saben. No hai, entre los ignorados sabios de las fuerzas desconocidas, sino hombres altamente evolucionados; para ellos la direccion de las fuerzas de todo orden es fácil i segura. Para los hombres vulgares, las mas de las veces sedientos de lo oculto, soñadores de majia, de poderes, de «Sésamo, ábrete»,—la regularizacion de las fuerzas desconocidas es imposible: ellos pueden ser esclavos, nunca señores. Es fácil atraer ciertas categorías particularmente inteligentes de estos séres que representan las fuerzas desconocidas—categorías muchas veces las mas temibles,—mas el imprudente jugador de la "cabra ciega" sírveles entonces de instrumento, es cojido, tomado de posesion, i las fuerzas utilizan su voluntad i su cuerpo. Es en estos casos donde se pueden ver fenómenos tan anormales como los de los convulsionarios de Saint-Médard, de los *Aissans* (?) i de tantos otros de este jénero. Los médiums de efectos físicos mas famosos han sido los instrumentos de séres invisibles diversos; éstos levitaban a Home e impedían que carbonas encendidos los quemaran; con Slade ellos desmaterializaban i rematerializaban objetos; ellos eran los agentes de las pruebas del fuego i del agua en los procesos de brujería, en la Edad Media.

Los «sensitivos» están muy expuestos a posesiones; los no sensitivos son poco susceptibles de serlo. —¡ felices ellos!—bien que, para los mismos, las pruebas por los fenómenos sean imposibles. Mas para qué lanzar como repasto a la curiosidad mundana alimentos tóxicos?

DR. TH. PASCAL.

## La vision de los sabios de la India

EL SENDERO DE PERFECCION

POR

J. C. CHATTERJI

(Continuacion)

Básteos, por ahora, comprender que el hombre se compone de estos factores: cuerpo físico, cuerpo de emociones o naturaleza emocional, mental concreto, mental abstracto, i, finalmente, naturaleza espiritual. Toda esta serie de principios de la naturaleza humana está formada de substancias de mas en mas sutiles, siendo la que compone la naturaleza espiritual la mas sutil.

Todos estos factores de la naturaleza humana están sujetos a cambios. Sabéis que el cuerpo físico se transforma incesantemente, que las emociones tambien cambian a cada paso, que el mental concreto, las ideas abstractas, los sentimientos i las ideas espirituales, están sometidos a un desarrollo i a una transformacion continua. Todo, en nuestra naturaleza, implica el cambio. ¿Qué es el mismo crecimiento, sino una transformacion, un cambio determinado? El hecho de que esos factores varien i que tengamos la nocion de esas variaciones, nos prueba que debe haber en nosotros algo que no varía i que *ese algo* percibe las variaciones de todos esos factores. Ese elemento inmutable en nosotros, ese espectador de todos esos cambios es llamado por los hindúes nuestro *yo* divino, o *ATMAN* en sanscrito.

Existen, pues, en resumen, cinco factores que se transforman, i un principio eterno e inmutable que es la substancia divina en el hombre.

Todo hombre está compuesto de esos principios; i el crecimiento, la evolucion del sér humano, no significan mas que la organizacion sucesiva de esos diferentes factores de su naturaleza, i al mismo tiempo, la purificacion, el afinamiento, en cierto modo, de estos diferentes factores.

A medida que el hombre alcanza esa organizacion, esa purificacion, se hace capaz de responder a los movimientos de los diferentes mundos del Universo, i por consiguiente, de percibirlos.

Sois conscientes del Universo físico (como lo sabéis), en primer término i directamente, por vuestro cuerpo físico; es decir, que, cuando percibís un objeto físico, respondeis por intermedio de vuestro cuerpo físico a ciertas vibraciones del cuerpo material.

Sabéis, además, que existe en el universo físico una infinidad de vibraciones de las que actualmente no sois conscientes. ¿I por qué no lo sois? Únicamente porque vuestro cuerpo físico no posee aun la organizacion necesaria: no tiene como responder a esas vibraciones que son demasiado sutiles para él.

Si podeis organizar vuestro cuerpo físico de modo que sea sensible a esas vibraciones que actualmente se os escapan, llegareis a ser conscientes de esas vibraciones.

Voi a tratar de poner un ejemplo. Suponed dos cuerdas de un instrumento de música: haciendo sonar una de ellas, producireis una vibracion sinfónica en la otra, si es que hai una relacion determinada entre la tension de ambas cuerdas. Pero si dichas cuerdas no están acordes de cierto modo, la vibracion de la una no producirá la de la otra; i el modo como la segunda cuerda contesta a las vibraciones de la primera dependerá enteramente de la relacion que exista entre esas dos cuerdas, esto es, de la manera como están acordadas. Si no hai acorde entre ellas, no habrá respuesta evocada; pero si hai acorde mas o ménos perfecto, resultará una serie de modalidades.

Bien podeis considerar el universo físico como una de esas cuerdas i la naturaleza física del hombre co-

mo la otra. La naturaleza física está en constante vibracion bajo la accion de las fuerzas físicas; si quereis ser conscientes de esos movimientos de la naturaleza, es decir, capaces de reproducirlos en vosotros, necesitais que vuestro cuerpo físico esté acorde con la naturaleza física que os rodea, a fin de que los movimientos físicos de la naturaleza evoken en vosotros una respuesta exacta: entonces nada, en el mundo físico, permanecerá ignorado ni oculto para vosotros.

I lo que llamamos desarrollo progresivo del hombre, es, realmente, la coordinacion de los elementos sucesivos de su naturaleza, necesaria para que el hombre llegue a ser consciente de todas las vibraciones del universo físico; es preciso para esto que el hombre ponga su cuerpo en armonía con el universo físico.

Llevemos ahora esta misma analogía a mas altura. Os dije que el hombre tiene en sí otros factores, i que el que está inmediatamente encima de su naturaleza física, es su naturaleza emocional. Correspondiente a esta naturaleza emocional en el hombre, hai todo un universo a nuestro derredor, todo un mundo de sentimientos i de emociones, i además de séres compuestos de substancias de este orden. Algunos habitantes de este segundo mundo eran quizás, no ha mucho, séres físicos como nosotros, que ahora han perdido su cuerpo físico i los llamais muertos, no estándolo mas que vosotros; pero ¿qué digo? estando mas vivos que vosotros. Ese mundo o universo ha sido designado a veces con el nombre de mundo astral; i, en vosotros, correspondiente a ese mundo astral, tenéis lo que puede llamarse cuerpo astral; compuesto de la misma substancia del mundo emocional, así como vuestro cuerpo físico se compone de la misma substancia que el mundo físico.

Entre tanto, si quereis llegar a ser conscientes de ese mundo de emociones que os rodea, sólo tenéis que organizar vuestro cuerpo astral, poniéndolo acorde con el universo correspondiente.

Si conseguís realizarlo de una manera perfecta, sentireis las emociones de vuestros semejantes i tendreis una percepcion exacta de todos los séres que habitan ese mundo a vuestro derredor. Entonces la muerte habrá perdido para vosotros todos sus terrores, porque sereis conscientes de lo que os pase al espirar.

I así sucesivamente, a medida que llegueis a organizar vuestra naturaleza mental inferior, vuestra naturaleza mental superior i finalmente vuestra naturaleza espiritual; i al paso que consigais poner de acuerdo todos los factores de vuestra naturaleza con lo que les corresponde en el universo, llegareis sucesivamente a ser conscientes de todos los reinos del universo, i todos los velos que hoy cubren a vuestros ojos ese universo, caerán uno tras otro.

La naturaleza, el universo todo entero, será para vosotros como un libro abierto, esto es, llegareis a ser videntes; la muerte nada os ocultará i el tiempo i el espacio no tendrán misterios para vosotros.

Hé aquí como se desarrolla el hombre, por el esforzamiento (entrament) gradual i lento, pero seguro, de todos esos factores sucesivos de su naturaleza, cosa que evidentemente nadie puede de súbito realizar.

Cualquiera de nosotros puede realizar ese esforzamiento (entrament) si es capaz de seguir pacientemente el sendero abierto en todos los tiempos. Recordad, sino, que ningun esfuerzo se pierde, que todo acto que ejecutamos en el mundo físico por medio de nuestra naturaleza física, que todo lo que sentimos i que todas nuestras actividades mentales, tienden a aumentar gradualmente el desarrollo de nuestra naturaleza abstracta, de nuestro mental abstracto.

I el mental abstracto no solamente se desarrolla por la actividad de una sola existencia terrestre, sino a través de una serie de innumerables encarnaciones, es decir, que el alma del hombre, su naturaleza abstracta, se desarrolló gradualmente por una

serie de manifestaciones repetidas en la vida terrestre.

Cada vez que el alma reencarna, agrega algo a su naturaleza, a su carácter abstracto, merced a las esperiencias que le suministra cada una de sus vidas terrestres. Por eso notareis que, cuando nace un niño, tiene desde el primer momento cierto carácter innato que le es propio. Este carácter es la individualidad del niño, distinta en cada uno de ellos. En uno es mas acentuada que en otro: quien nace con la inteligencia de un jenio, quien con una naturaleza apática; quien con cualidades morales de un santo, i quien sin comprobacion posible de su naturaleza moral.

Todas esas características innatas no son mas que la resultante del conjunto de las existencias anteriores del individuo, acumuladas gradualmente en su alma o en su mental abstracto; el hombre que ha construido ya esa individualidad abstracta i que ha llegado a comprobar, a voluntad, sus naturalezas física, moral i mental, está en aptitud de desarrollar, en una encarnacion cualquiera, esa vision de que he hablado; puede entrar, desde luego, en la via del desarrollo de su carácter individual; empezar a sobreponerse a su naturaleza física; a purificar su naturaleza moral; a suprimir sus pasiones; puede empezar a cultivar su intelecto de una manera constante, propendiendo así continuamente al desarrollo de su pensamiento abstracto.

(Concluirá)

## SECCION POÉTICA

### ACERCA DE LOS PENSAMIENTOS

(Para el Concurso Poético de "El Herald")

Del rico avaro son los pensamientos torre feudal de oro macizo [tos que no deja pasar los sentimientos q' transforman la tierra en paraíso...

Del envidioso son como la baba del ruin insecto que a las flores sube i su fresca belleza menoscaba ya q' no puede encenagar la nube...

Del iracundo son como el extremo del puñal damasquino envenenado que arranca una blasfemia en el instante de morir asesinado... [premo

Del jeneroso son como la risa del niño injenuo que a besarnos llega i así como una refrescante brisa con su ternura el alma nos anega...

Del que tiene virtud, amor, poesía, los pensamientos son como un perfume que ante el Supremo Ser, de noche i [dia, en el ara del templo se consume...

GUI DE MALIVERT.

### TEOSOFIA INJENUA

Cuando vas a quedarte ya dormido, en esos ratos de emociones suaves gno te sientes acaso embebecido por pensamientos que despues no [sabes?

¿No te roza la frente el aleteo de cosas invisibles que se alejan i van en direccion a tu deseo i tu cuerpo mortal vacío dejan?

¿No piensas que tu espíritu, en su a esa rejion de ignota poesía, [viaje no necesita material ropaje i vuela por la etérea lejanía?...]

Si vas a ver la albuza de los lirios vendrás casto como un cáliz de plata, o volverás con míseros delirios si vas a ver las rosas escarlata...

Deja, deja volar tus pensamientos i envialos, si puedes, a las nubes... Si descendes tendrás sólo tormentos i risas de placer si acaso subes!...

Sé bueno... Piensa bien... La dicha eterna llegará a ser un día tu destino... No olvides que el amor es la linterna q' puede señalarte el buen camino...

GUI DE MALIVERT.

## Crónica quincenal

### Presidencia de la S. T.

Talvez en el próximo número podamos dar el resultado de la votacion entre todos los teosofistas del Mundo, que tiene por objeto confirmar o rechazar la eleccion de Annie Besant como Presidente de la Sociedad Teosófica. Todo hace creer que se obtendrá una gran mayoría de votos por la afirmativa.

### Progresos del boicotaje

Estamos en vísperas de presenciar uno de los boicots mas interesantes que hayan declarado los obreros chilenos.—Se trata de un boicot a la carne.

Desde hace mucho tiempo, las clases trabajadoras vienen pidiendo en todos los tonos la supresion del subido impuesto que grava la internacion de ganado extranjero, con lo cual se conseguiria, segun dicen, el abaratamiento inmediato de un artículo de primera necesidad como es la carne; pero a pesar de la constante propaganda que en este sentido se hace; a pesar de las peticiones, desfiles, mítins i discursos a millares, el impuesto sigue firme i todo está como al principiar. Cuando el Gobierno se vé estrechado, pone en juego su paliativo de cajón: las *promesas*; viene la calma por algun tiempo,—por poco,—luego el cielo se nubla i la tormenta llega por segunda vez... La tonada se repite. Resulta que somos espectadores de un sainete que lleva trazas de no acabar.

En las esferas gubernativas parece que valen mas las opiniones de diez o doce congresales interesados en este juego, que los gritos de todo un pueblo. Nosotros estamos con los obreros. A quien se enseñara desde la infancia a considerar la carne como el fundamento de toda alimentacion, a mirarla poco ménos que como el único alimento, como el artículo mas indispensable,—no sería justo el reprocharle si trataba de procurársela por todos los medios a su alcance; i siendo el obrero, en este caso, el que aprendió desde niño a considerar la carne como algo insustituible, i el que mas trabaja al mismo tiempo, es justo tambien que trate de obtenerla—sin que por ello merezca reproche,—i que proteste al verla colocada fuera de su alcance por el subido precio a que ha llegado.

Viendo, pues, algunos de los obreros mas ilustrados, que era perder el tiempo seguir la campaña como hasta ahora para obtener una cosa tan justa, han echado mano de un recurso supremo: boicotear la carne, abstenerse en absoluto de ella hasta conseguir, por este medio, la derogacion del impuesto que la grava. El acuerdo ha sido muy acertado; un boicot es el arma mas terrible i la que da mejores resultados. Pero... ¿es posible poder contar hoy con hombres que se atrevan a boicotear la carne? No lo creemos. La esperiencia personal nos ha demostrado que el 90 % de la jente, por lo ménos, no cree que pueda vivirse sin carne. Cuando algun prójimo nos ha oído declarar que hacen ya varios años no usamos la carne ni la grasa como alimentos, ha abierto unos ojos enormes—mezcla de incredulidad i de espanto,—i volviendo luego en sí ha sonreído i, tomando la cosa a broma, ha concluido por no creernos.

Nó, no creemos en un boicot a la carne, del mismo modo que no creeríamos en un boicot al alcohol!

Por lo demás, como hemos dicho, el boicot es un arma muy buena, i nos alegraríamos que mediante ella pudieran los obreros alejar lo mas posible la carne de sus casas i que este boicot cundiera i se arraigara mas cada dia, hasta convertirse en epidémico..... i crónico.....

## Predicciones de Spangler

Como se ha asegurado por la prensa que el americano J. L. Spangler habia predicho con mucha anticipación la erupcion del Mont Pelee i la del Vesubio, el terremoto de San Francisco i otros, creándose de este modo una aureola de prestigio, no está demás saber lo que este señor anuncia ahora para el año próximo.

En primer lugar, para el otoño de 1908 promete la destruccion de Nueva York, por efecto de un gran cataclismo. «Un temblor—dice—estremecerá la isla de Manhattan; todos los edificios caerán i serán consumidos por el fuego. El temblor continuará, i se abrirá un vértice por el cual se precipitarán las aguas del río i del mar; pero el fuego interior las lanzará de nuevo a la superficie, produciendo un cataclismo indescriptible. Millones de personas perecerán en esta catástrofe.»

Haciendo coro al adivino yanki, Mme. de Thebes, la Sibila francesa, dice tambien que Nueva York (antes de dos años) será barrida por una ola gigantesca.

Agrega Spangler que Chicago será igualmente destruido, i «Boston, que ya se va hundiendo a razon de un pie por siglo, desaparecerá bajo el océano.» Por fin, asegura que los grandes lagos (Superior, Michigan, etc.) se vaciarán en el valle del Mississippi.

Anuncia además muchos otros acontecimientos de no menos importancia, los que, en conjunto, cambiarán totalmente la conformacion jeológica de la corteza terrestre.

No estará demás advertir que las predicciones de Spangler i otros, no se relacionan en absoluto con la Teosofía, i que si las publicaciones teosóficas suelen reproducirlas i comentarlas, es porque saben que estamos en una época crítica, en un ciclo de renovacion. ¡No hai que imaginar a los Mahatmas teosóficos haciendo el papel de simples adivinos para satisfacer la mundana curiosidad!

## BIBLIOGRAFIA

**Lumen.** Revista ilustrada de estudios psicológicos; Tarrasa (España—Barcelona). A continuacion va en un trozo el sumario de los cuadernos correspondientes a Marzo i Abril:—De todas partes.—Higiene natural. II.—Maravillas del Hipnotismo.—Hacia el misterio. III.—Un fenómeno como muchos.—Algunas sesiones con el médium Miller.—Un nuevo fanatismo.—Crímenes descubiertos por un perro.—Contra una orfandad.—El abuso del silencio.—Obituario.—Ruidos telepáticos.—Correspondencia administrativa.—Anuncios. || De todas partes.—Aclaraciones.—Invento formidable.—Platiquemos.—Algunas sesiones con el médium Miller.—La enseñanza en el Japon.—Higiene natural. III.—Noticia oficial.—Una nueva Eusapia Paladino.—Hacia el misterio. IV.—Correspondencia administrativa.—Anuncios

**Revista Magnetológica.** Publicacion mensual ilustrada, órgano de la «Sociedad Magnetológica Argentina», (Buenos Aires).—El N.º 64 contiene el siguiente SUMARIO:—Los Camp Meetings espiritualistas en Estados Unidos.—Comité Espiritualista Independiente.—Otra adhesion valiosa.—Experiencias de Psicometría.—DE TODAS PARTES:—Un caso singular.—La muerte del coronel Olcott.—La Psicometría por medio de un aparato: el magnetoscopio.—Radiaciones indeterminadas.—El profesor Ochorowicz en el Instituto Jral. Psicológico.—Los Zancos i el gramófono.—Hechos supernormales.—Canje.

## DE LA MULTITUD.

Que han usado nuestra preparacion ó que la están usando en la actualidad, jamás hemos sabido de ninguno que no haya quedado satisfecho del resultado. No pretendemos nada que no haya sido ampliamente justificado por la experiencia. Al recomendarla á los enfermos no tenemos más que hacer referencia á sus méritos. Se han obtenido grandes curaciones y de seguro que se obtendrán muchas más. No hay y podemos asegurarlo honradamente, ningun otro medicamento, que pueda emplearse con mayor fé y confianza. Alimenta y sostiene las fuerzas del enfermo durante esos periodos en que falta el apetito y los alimentos no pueden digerirse. Para evitar las falsificaciones ponemos esta marca de fábrica en cada botella de la



«Preparación de Wampole» y sin ella ninguna es legítima. Es tan sabrosa como la miel y contiene los principios nutritivos y curativos del Aceite de Bacalao Puro, que extraemos de los higados frescos del bacalao, con Hipofosfitos, Malta y Cerezo Silvestre. Tomada antes de las comidas, aumenta el apetito, ayuda á la digestión, y vuelve á los placeres y tareas del mundo á muchos que habian perdido ya toda esperanza. «El Sr. Dr. Adrian de Garay, Profesor de Medicina en México, dice: Con buen éxito he usado la Preparación de Wampole en los Anémicos, Cloróticos, en la neurastenia y en otras enfermedades que dejan al organismo débil y la sangre empobrecida, y los enfermos se han vigorizado y aumentado en peso.» De venta en todas las Boticas.

**Revista de Estudios Psíquicos.** Publicacion mensual, órgano del «Centro de Estudios Psíquicos de Valparaíso».—Sumario del N.º 46:—A nuestros lectores.—De Flammarion.—Un buen medio de comprobacion.—Un caso de telepatía.—Prodigio Mnemónico.—Vision de una sonámbula.—Rareza.—Habla cinco idiomas en estado de trance.—La hipnosis del Subliminal i los hechos espiritistas.—El niño que habla con los animales.—De todas partes.—Ecos i Notas.

**A Saude.** Revista mensual sobre los métodos de curacion natural; Caldas de Monchique, (Portugal).—Sumario del N.º 103:—Aplicaciones de las leyes de fisiología a la terapéutica.—Folletín.—Gravela.—Heridas.—Dermatosis.—Efectos de la higiene.—Desulfuracion intestinal.—Cocina hijiénica.

**La Enseñanza.** Revista pedagógica i literaria, mensual; Concepcion de Chile.—Sumario del N.º 5:—Algo sobre Instruccion Primaria.—Tratamiento práctico de las palabras normales.—Perro i Raton del Silábico.—Habitos de veracidad, sinceridad i franqueza.—Algo sobre Gramática.—LITERATURA: Poesías.—En una escuela.—MISCELÁNEA.—VARIEDADES.

**Espíritu Libre.** Periódico libre-pensador dirigido i redactado por el periodista i doctor en Homeopatía señor Enrique Allende Ríos. Es órgano de la «Lojia de Libre Pensadores».—Direccion: Calle García Reyes N.º 80, Santiago de Chile.

**La Reforma;** Arequipa, Perú. Publicacion mensual, continuacion de la «Biblioteca Nacional Anti Romana de Reforma Humanitaria Liberal Cristiana».—El folletín N.º 27 lleva por título: «Reminiscencias históricas. Cartas memorias del Sr. David F. Walker i del Dr. M. Lizo Urquiza» 20 páginas.

**Despertar.** Órgano de los obreros sastre de Montevideo, Uruguay.—N.ºs. 20 i 21.

**Noticias Gráficas de Santiago.** La propiedad de esta revista ha sido

adquirida por la firma de Lüer i Paye.

—*El Siglo Espirita.* Méjico. N.ºs. 8, 9, 10 i 11.

**NUEVOS:**—*El Oprimido* de Lima, Perú; *Los Oprimidos* de Valladolid, España; *El Cometa* de Ovale; *El Chileno* de Valparaíso; *La Tribuna Libertaria* de Montevideo, Uruguay.

**SERENA.**—Para curar la tísis nada, hasta hoy, se conoce que aventaje a la Emulsion de Scott Legítima. «Certifico que en mi práctica profesional uso la «Emulsion de Scott Legítima» en las afecciones pulmonares, escrofulosis, convalecencia de enfermedades graves, etc. i en jeneral en todos aquellos casos en que por su composicion está indicada, habiendo podido felicitarla siempre por los resultados satisfactorios que he obtenido con su uso, principalmente en los niños.» Dr. J. R. Espinosa B.

## MANIFESTACION

Con poder que acompaña hace manifestacion de mina.—S. J. L.—Julio Soffia, rentista, domiciliado en Casablanca, calle de la Constitucion sin N.º, por don Hugo Hahn, médico, don Arturo Fernandez Vial, marino retirado, i don Casimiro Necochea, abogado, domiciliados en Valparaíso, calle de Esmeralda n.º 50 el señor Hahn, calle de la Quinta sin número el señor Fernandez Vial, i calle de Prat n.º 28 el señor Necochea, segun el poder que acompaña a U.S. espongo: Mis representados han hecho anteriormente manifestacion para constituir propiedad minera en los yacimientos auríferos de Marga Marga en la junta con el estero de Reculemo; pero a causa del terremoto los títulos orijinales han desaparecido i aunque hemos pedido la ampliacion de cien dias, acordada por la lei, estimamos conveniente renovar estas peticiones, por cuya razon reiteran la manifestacion, a fin de que U.S. conceda a mis mandantes las pertenencias mineras que para ellos solicito, con arreglo a lo dispuesto en el decreto de 5 de julio de 1895.—En la confluencia de los esteros de Marga Marga i Reculemo, i de éstos con el estero de Quilpú, se encuentran al lado de dichos esteros depósitos de arena aurífera, i mis mandantes desean trabajar esos depósitos con establecimientos móviles dentro de los terrenos, i en los cuales están fijos los aparatos para la explotacion. A fin de constituir pertenencias mineras en conformidad a lo dispuesto en el art. 4.º, inciso 2.º del Código de Minería, para el amparo de los capitales que invertirán mis mandantes, i de acuerdo con lo prevenido en el Decreto Supremo de 5 de julio de 1895, declaro que los aparatos que emplearán mis mandantes, beneficiarán, a lo ménos, 25 quintales métricos por cada pertenencia, i encontrándose cada uno de mis mandantes en la condicion del art. 3.º del citado decreto, con respecto al yacimiento de arena aurífera, a U.S. suplico que se sirva conceder a cada uno de mis mandantes, tres pertenencias mineras contiguas, de cinco hectáreas cada una, en la forma siguiente: A don Hugo Hahn, bajo el nombre de H primera, de cinco hectáreas, en la confluencia del estero de Marga Marga con el de Reculemo; bajo el nombre de H segunda una pertenencia de cinco hectáreas, en la caja del estero de Marga Marga; i bajo el nombre de H tercera una pertenencia de cinco hectáreas en la caja del estero de Reculemo, al sur i al este de la H primera, i coligante con ésta, i cada una de éstas con los deslindes de dichos esteros;—a don Arturo Fernandez Vial, tres pertenencias de cinco hectáreas cada una, en orden sucesivo, i a continuacion hacia el poniente de la H primera, antes citada, las que se designan con las

letras F primera, F segunda i F tercera, en orden de oriente a poniente, cada una de las cuales tiene por límites los de la caja del estero de Marga Marga, al poniente de su confluencia con el de Reculemo;—a don Casimiro Necochea, tres pertenencias de cinco hectáreas cada una, a continuacion al poniente de la F tercera, i en la caja del estero de Marga Marga, i con los límites de la caja de dicho estero, las que se designan bajo las letras N primera, N segunda i N tercera;—a don Arturo Fernandez Vial, en representacion de cada uno de sus hijos menores de edad Mario, Raquel, Siovia i Arturo Fernandez Zegers, una pertenencia de cinco hectáreas para cada uno, a continuacion hacia el poniente de la F tercera, sucesivas, dentro de la caja del estero de Marga Marga, i con los deslindes de dicho estero en esa parte, i que llevarán los nombres de las personas designadas;—a don Arturo Fernandez Vial, una pertenencia de cinco hectáreas para cada uno, con los nombres respectivos, i a continuacion de la anterior, i con los deslindes de la caja de dicho estero;—a don Arturo Fernandez Vial, en representacion de don Jorje A. Halle i de los hijos de este caballero don Ricardo i don Nicolas Halle Barceló, una pertenencia de cinco hectáreas para cada uno, con los nombres respectivos, i a continuacion de la anterior;—a don Arturo Fernandez Vial, para los vecinos de Santiago doña Herminia i doña Elvira Fernandez Vial, don Julio Ruiz, don Francisco Cerda P., i los menores don Francisco 2.º, don Jorje

i don Fernando Cerda Zegers, doña Marta i doña Olga Ruiz Zegers, una pertenencia de cinco hectáreas para cada uno, con los nombres propios de las personas designadas, las que se ubicarán a continuacion de la anterior, en la caja del estero, en su trayecto hacia el poniente, con los deslindes para cada una que correspondan a la caja del estero;—a don Arturo Fernandez Vial, para don Fernando Zegers Recasen, vecino de Viña del Mar, i para cada uno de los hijos del señor Zegers: don Fernando, don Roberto i don Arturo Zegers Borgoño una pertenencia de cinco hectáreas a continuacion de la anterior, hacia el poniente, i que llevarán los nombres de las personas designadas;—i a don Arturo Fernandez Vial, para los vecinos de Valparaíso: don Carlos G. Nebel, don Miguel Carreño G., don Manuel J. Zamora, don Ricardo Prat C., don Teodoro Plate, don Armando Diaz, don Basilio Marchand i don Rafael Raveau, una pertenencia de cinco hectáreas para cada uno, a continuacion de las anteriores, i que llevarán los deslindes del estero i los nombres de las personas designadas, i otra para don Rolando Raveau, en iguales condiciones.—Julio Soffia.—Se presentó hoy catorce de febrero de mil novecientos siete a las diez i media A. M.—Roman V.—Casablanca, catorce de febrero de mil novecientos siete.—Habilitándose el feriado, regístrese i publíquese.—Erasmo Escala i Davila.—Roman V.—En catorce de febrero de mil novecientos siete notifiqué en la oficina a don Julio Soffia, siendo las diez i cuarenta minutos A. M. No firmó por no creerlo necesario.—Roman V. 3

ANGELITA CEVA

## LA EMULSION DE SCOTT

### LEGÍTIMA

«Angelita Ceva de la Paz, Bolivia, nació delicada y enfermiza. En su infancia se vió atacada de una anemia profunda que acabó de aniquilarla. Con frecuencia se acatarraba y las fiebres no la abandonaban. Todos los cuidados maternos eran inútiles, se le propinaban remedios i más remedios y la niña peor que peor. En tal estado se suspendió todo tratamiento y por indicación del médico se le administró la Emulsion de Scott Legítima. Desde el primer frasco se notó un cambio favorable. La niña empezó á adquirir carnes y fuerzas, su semblante de amarillento se volvió rosado y actualmente su salud es perfecta.»

No se conoce en la historia de la medicina un preparado que reporte tanto beneficio á las criaturas enfermas como la Emulsion de Scott Legítima. Cuando se le administra con constancia, los resultados son maravillosos y seguros. Es necesario no confundir la Emulsion de Scott Legítima con las imitaciones de pacotilla que venden algunos boticarios. La Legítima de Scott cura, y las imitaciones solo benefician al boticario que las vende.

Toda persona que tuviese que comprar un frasco de Emulsion de aceite de bacalao, debería procurar que lleváse la marca que demuestra este dibujo, pues esta marca significa lo mismo que la marca de ley que se encuentra en las joyas de plata ó oro. Emulsiones que no llevan esta marca, son lo mismo que una prenda falsa, dorada ó niquelada, hechas de materiales baratos.

SCOTT & BOWNE, Químicos, Nueva York

# EL DHARMA

POR ANNIE BESANT

Tres conferencias dadas por su autor en Benares, en la Octava reunion de la Seccion India de la Sociedad Teosófica

TRADUCCION ESPAÑOLA DE UN M.S.T.

(Continuará)

¿Cómo nacen estas innumerables diferencias? ¿cómo llegan a existir? ¿Cuáles son las relaciones del Universo, que evoluciona como un todo, con las partes, cada una de las cuales evoluciona según una línea particular?—Se ha dicho que Ishvara, espresándose bajo su aspecto de Prakriti (1), manifiesta tres cualidades: SATTVA, RAJAS y TAMAS. Estas palabras no tienen equivalentes en inglés. No se puede traducirlas de una manera satisfactoria. Podría sin embargo, por el momento, traducir TAMAS por la inercia, la cualidad que opuesta al movimiento da la estabilidad; RAJAS es la cualidad de la energía y del movimiento. La palabra que se aproxima más a SATTVA es tal vez «armonía», la cualidad de lo que causa placer, teniendo todo placer su origen en la armonía, y la armonía solo pudiéndose dar. Aprendemos en seguida que estas tres Gunas se modifican en siete maneras diversas. Siguen, en cierto sentido, siete grandes direcciones que dan origen a innumerables combinaciones. Cada religión menciona esta división séptuple; cada religión proclama su existencia. En la religión hindú está representada por los cinco grandes elementos y los dos superiores. Son los siete Purushas de que habla Manú.

Los tres gunas se combinan o dividen, constituyéndose en siete grandes grupos de donde nacen por combinaciones variadas una infinidad de cosas. Recordad que en cada una de éstas está representada cada una de las cualidades, en grado variable, y sometida a uno de los siete grandes jemios de modificación.

Esta diferencia inicial, transmitida por un universo pasado (porque un mundo está ligado a otro mundo y un universo a otro universo) nos lleva a constatar que el torrente de vida se ha dividido y subdividido descendiendo en la materia hasta el momento en que, encontrando la circunferencia del enorme círculo, ha refluído sobre sí mismo. La evolución comienza cuando, cambiando de dirección, la ola de vida comienza a volver hacia Ishvara. El período precedente había sido el de la involucion, durante el cual la vida se mezcla con la materia. En la evolución la vida desarrolla las facultades que están en ella. Para citar a Manú, podemos decir que Ishvara ha colocado su semilla en las grandes aguas. La vida dada por Ishvara no era una vida desarrollada, sino una vida susceptible de desarrollo. Todo comienza por existir en jérmén. El padre da su vida para enjendrar al hijo. Esta semilla de vida se desarrolla al través de mil combinaciones, hasta que llega al nacimiento; después, los años se suceden (al través de la infancia, la juventud y la virilidad) hasta que alcanza la edad madura y que la imagen del padre se encuentra en el hijo. El Padre Eterno da asimismo la vida cuando El coloca la semilla en el seno de la materia; pero, es una vida que no está aun evolucionada. El jérmén comienza entonces su ascension, pasando por las fases sucesivas de la existencia que llega gradualmente a espresarse.

(1) Prakriti: la materia; la naturaleza; naturaleza material. Tomada cada una de estas acepciones en su sentido más lato y comprensivo.

Estudiando el Universo, vemos que las variedades que así se encuentran están constituidas por diferencias de edad. Hé aquí un punto que interesa a nuestro problema. El mundo no ha sido llevado a su condicion actual en virtud de una palabra creadora. Lenta, gradualmente y por una meditacion prolongada es como Brahma hizo el mundo. Las formas vivientes aparecieron una tras otra. Unas despues de otras las semillas de vida fueron sembradas. Tomad un universo cualquiera en cualquier momento; vereis que este universo tiene por factor principal el tiempo. La edad del jérmén en curso de desarrollo determinará el grado alcanzado por el jérmén. En un universo existen, en un mismo momento, jérménnes de diversas edades y desigualmente desarrollados. Hai jérménnes más jóvenes que los minerales, constituyendo lo que se llama los reinos elementales. Los jérménnes en curso de desarrollo llamados el reino mineral son de más edad que aquéllos. Los jérménnes que evolucionan en el mundo vegetal son mayores que los del mundo mineral; dicho en otras palabras, tienen tras de sí un pasado más largo aun; y los jérménnes que llamamos la humanidad tienen un pasado más largo que todos los otros.

Cada gran clase se distingue pues por su antigüedad. De igual modo en un hombre la vida separada e individual (yo entiendo no la vida esencial sino la individual y separada) difiere de la de otro hombre. Nosotros diferimos por la edad de nuestras existencias individuales, como diferimos por la edad de nuestros cuerpos físicos. La vida es una; una en todos, pero, ella ha sido involucionada en épocas diferentes, si se tiene en cuenta el punto de partida dado al jérmén que crece. Es necesario comprender bien esta idea. Cuando un Universo toca a su fin, se encuentran entidades llegadas a diversos grados de desarrollo. He dicho que un mundo se ligaba a otro mundo, un universo a otro universo. Algunas unidades se encontrarán al principio en un período poco avanzado de evolucion, otras, muy cerca del momento en que su conciencia se dilatará hasta la de Dios. Habrá en este Universo, cuando su período de existencia toque a su fin, todas las diferencias de crecimientos que resultan de las diferencias de edad. No hai sino una vida en todos, pero el grado de desarrollo de una vida particular depende del tiempo desde el cual ella comenzó a evolucionar separadamente. Tocais aquí la raíz misma de nuestro problema: una sola vida inmortal; eterna, infinita por su origen y por su fin. Solamente, esta vida se manifiesta según diferentes grados de evolucion, diferentes períodos de desarrollo. Las facultades inherentes se manifiestan más o menos y proporcionalmente a la edad de la vida separada. Hé aquí los dos puntos que hai que comprender. En seguida podréis abordar la segunda parte de la definición del Dharma.

Podemos ahora definir el Dharma como «la naturaleza interior de una cosa en un momento dado de la evolucion y la lei que gobierna el período próximo en que entrará su desarrollo»; la naturaleza en el punto alcanzado por el desarrollo, mas la lei que lleva al período de desarrollo que va a seguir. La naturaleza misma determina el grado de evolucion alcanzado. Después vienen las condiciones a las cuales están subordinados los progresos ulteriores de su evolucion. Tened presente estas dos ideas y comprendereis por qué nuestro propio Dharma es el único camino que conduce a la perfeccion. Mi Dharma es el grado de evolucion alcanzado por mi naturaleza en el desarrollo de la semilla de vida divina que soi yo mismo, mas la lei de vida que determina la manera como deberé elevarme al grado siguiente. Pertenece al yo separado. Es menester que conozca el grado de mi desarrollo, que conozca también la lei que me permita impulsar más lejos mi desarrollo. Entonces conoceré mi Dharma, y si-

guiendo este Dharma iré hasta la perfeccion.

Realizando el sentido de lo que precede, vemos claramente la razon por la cual es necesario estudiar esta condicion presente y este período que va a seguir. Si no conocemos el grado actualmente alcanzado, ignoraremos forzosamente el grado siguiente que debe ser nuestro objetivo, y es posible que así obremos contrariamente a nuestro Dharma y que por ello retardemos nuestra evolucion. En revancha, conociendo ambos podemos trabajar de una manera conforme a nuestro Dharma y apresurar nuestra evolucion.—Aquí hai un escollo peligroso. Vemos que una cosa es buena, elevada y grande y aspiramos a realizarla en nosotros. ¿Es ése nuestro grado próximo de evolucion? ¿es eso lo que exige la lei de nuestro desarrollo vital para asegurar la expansion armoniosa de nuestra vida?—Nuestro objetivo inmediato no es lo que *en sí* es lo mejor, sino lo que es lo mejor, dado el grado actualmente alcanzado por nosotros; aquello que nos hace avanzar un paso.

(Continuará)

## Henry Steele Olcott

Los funerales del Presidente fundador de la Sociedad Teosófica, de cuya muerte dimos cuenta en el N.º 518, han sido de una índole eminentemente fraternal; se efectuaron en Adyar, Madras, (India), en la 2.ª quincena de Febrero. El hecho de que en las ceremonias hayan estado representadas todas las grandes Religiones, es una nota muy característica i reveladora, quizá sin ejemplo en los anales de ninguna época, i habla muy en alto acerca de los fines que persigue la Teosofía. En la sucinta relacion que se hace en seguida, entresacada de un artículo de *La Verdad* de Buenos Aires, podrán encontrarse más detalles:

Solamente ante su féretro se han reunido en amistoso consorcio representantes del Buddhismo, del Hinduismo, del Zoroastrianismo i del Cristianismo, hecho que resulta una pasmosa afirmacion del espíritu de Paz, de Amor i de Libertad que animó a tan grande hombre. Es al único que en sus honras posteriores se han cantado los versos paí, se le ha espresado una fúnebre oracion buddhista; los brahmanes han pronunciado los slokas sanscritos, se ha espresado el discurso hindú de amor i gracias, los parsis han cantado sus sagrados Gathas i pronunciado un discurso lleno de espresiones de gratitud para él, que trabajó tan noblemente en favor de su antigua fé, i se han leído pasajes de la Biblia cristiana definiendo al hombre como una imagen de la eternidad de Dios, añadiendo otros labios cristianos su testimonio por la Fraternidad de las Religiones i rogando que la luz permanezca en él que ha servido a la Luz.

Solamente faltó una delegacion, la del Islam, que se habia hecho anunciar.

Terminados los ceremoniales, avanzó la Sra. Annie Besant i dijo:

Ahora, querido amigo, nosotros cargaremos vuestro cuerpo, no os damos la despedida de la vida por-

que sois innato e inmortal, perpetuo i eterno. No hai tal muerte. Hemos cuidado vuestro cuerpo, velándole i amándole.

Ahora lo devolvemos a los elementos de donde provino. ¡Valiente soldado de la Verdad! Batallador por el bien! Os deseamos la luz para vos i la paz para vuestro cuerpo muerto! Os ofrendamos nuestra fé. Yo llevaré adelante el estandarte de la Teosofía que abandona vuestra helada mano.

Esta Sociedad confirmará la eleccion hecha en el curso de vuestra carrera como lo habeis cumplido. Todos habrán de servir a la Teosofía a través de la vida i de la muerte, como vos lo habeis servido. Tanto como dure la Sociedad a través de los años del inconmensurable futuro, tanto vivirá vuestro nombre unida a ella.

Hé aquí el último mensaje de nuestro Presidente, queridos hermanos, sus labios están aun en su mensaje. Mi voz hablará sus palabras: (Se reproducirá en el núm. pr.)

Cumplido ya este último encargo del Presidente Fundador, avanzaron los conductores del cadáver, 6 brahmanes i 4 buddhistas, levantaron el ataúd llevándolo en procesion funeral hacia la pira, levantada en un punto alejado de la poblacion.

A la mañana siguiente se recojieron las cenizas. Una parte fué entregada al mar i se esparcieron sobre las olas; otra parte se puso en un cofrecito para ser llevadas a Benares para reunir las en el lecho del Sagrado Gunga, junto a las marchitas cenizas de H. P. B. allí depositadas.

## BANCO DE CRÉDITO

CAPITAL AUTORIZADO \$ 5.000.000

CAPITAL PAGADO > 1.500.000

OFICINA: COCHRANE NÚMERO 36

Tasa de intereses sobre depósitos que reñirá desde la fecha:

A la vista y en c/ corriente.....	3 %
Con 30 dias de aviso.....	3 >
A plazo fijo de 2 a 3 meses.....	4 >
A > > de 4 id.....	5 >
A > > de 6 id.....	6 >
Con 30 dias de aviso, despues de 3 meses.....	6 >
A plazo fijo mayor de 6 meses	7 >

Los depósitos a dias de aviso se considerarán como de plazo indefinido, y sus intereses serán pagaderos el 30 de junio y 31 de diciembre de cada año.

Valparaiso, noviembre 2 de 1905.

H. SONDERBURG  
Jerente.

## “EL HOMBRE Y LA TIERRA”

POR

ELISEO RECLUS

Publicacion semanal a 0.50 cénts. cuaderno.—Profusion de grabados en el texto y mapas.

EL HOMBRE Y LA TIERRA forma cuatro tomos de regulares dimensiones, repartidos por cuadernos de 24 páginas, de gran tamaño, e impresos en buen papel, con tipos nuevos y claros, con abundante y fácil lectura y con unos mil grabados entre mapas y dibujos intercalados en el texto.

En el curso de la publicacion se repartirá una numerosa y escogida coleccion de preciosas láminas en negro y mapas en colores, que ilustrarán el texto de la obra.

Semanalmente y sin interrupcion se publicará un cuaderno, al precio de 50 céntimos de peseta bien contenga 24 páginas de texto, o bien 20 y una magnífica lámina o mapa en colores.

Pídanse prospectos al Administrador, ALBERTO MARTIN, calle Consejo de Ciento, núm. 140, Barcelona.

## PLANTAS ÁRBOLES Y SEMILLAS

PÍDANSE AL CRIADERO DE «SANTA INES» (NOS)

El Establecimiento hortícola más extenso y surtido de Sud América y el que vende más barato en relacion a calidad y seguridad de clasificacion de las especies que cultiva.

El Catálogo Jeneral N.º 4 y el de Semillas recientemente publicado, pídanse a

CARLOS LAGARRIGUE  
(Administrador).

## Casa

Se vende una casa situada en la calle de Chacabuco de esta ciudad. Es la misma que años atrás perteneció a José Cuadro.

Dirijirse a esta imprenta.

## AVISOS

APERTURA DE SUCESION.—En cumplimiento de lo dispuesto por el artículo 1285 del Código Civil, aviso al público que queda abierta la sucesion de don Juan Francisco Toro.—Casablanca, 27 de abril de 1907.—Juan Bautista Otazo, Albacea. 2

COMPRA-VENTA.—Por escritura otorgada ante el infrascrito con fecha 10 del presente don Juan de la Cruz Berroeta compró a la sucesion de don Dionisio Berroeta i doña Petramila Riquelme, un predio ubicado en la subdelegacion de Algarrobo de este departamento, deslindando: al Norte, terrenos de don Ramon Catalan; al Oriente, fundo de don Borjas Diaz; al Sur, terrenos de doña Magdalena Diaz i otros, i al Poniente, predio del comprador. Casablanca, 23 de Abril de 1907.—Cárls Roman V. 2

COMPRA-VENTA.—Por escritura otorgada ante el infrascrito con fecha 20 de Marzo de 1902, don Fermín Valencia compró a doña Dorotea Cueto v. de Muñoz las acciones i derechos que le correspondian en una hijuela de terreno ubicada en la séptima subdelegacion del departamento, deslindando: al Norte i Oriente, hacienda Santa Rita; al Sur, fundo de Pitama, i al Poniente, terrenos de don Justo Alvarado. Casablanca, 23 de Abril de 1907.—Cárls Roman V. 2

COMPRA-VENTA.—Por escritura otorgada ante el infrascrito el veinte de Marzo de 1902 don Basilio A. Soffia compró a don Bernardo Cueto la accion i derecho que a éste correspondia como heredero de sus padres sobre una hijuela de terreno ubicada en la séptima subdelegacion del departamento, deslindando: al Norte i Oriente, hacienda Santa Rita; al Sur, fundo Santa Adelaida de Pitama, i al Poniente, terrenos de don Justo Alvarado. Casablanca, 23 de Abril de 1907.—Cárls Roman V. 2